

HOUSTON WEEKLY SALE OCT. 18th - OCT. 24th, 2019

漢亞龍顧客服務

Customer_care@hmart.com TOLL FREE T. 877.427.7386 / 最新活動,優惠券及折扣信息,

可關注www.hmart.com! 關注H Mart微信 臉書, Twitter, Pinterest, Instagram官方帳號了解最新優惠!



GET THE SAME CRISPINESS WE ALL KNOW AND LOVE WITHOUT THE HEAVY OIL. INTRODUCING BAKED PORK SPRING ROLLS; A HEALTHIER WAY TO ENJOY SPRING ROLLS.

不用油炸也能做出同樣香脆的味道! 烤春卷,非油炸,更健康,

詳細請關注H MART官方微信帳號及臉書粉絲頁











中國茄子

Chinese Eggplant



UNTIL 10/22. 2019







富有甜柿



蘆筍



有機地瓜





2019年11月8日 - 2020年1月18日



★活動時間 | 2019年11月8日 - 2020年1月18日 ★抽獎日期 | 2020年1月19日, 下午5點 <mark>──等獎</mark> \$500 H Mart 超市禮券(一名) Free Doll Event 11/8/2019 - While Supplies last























Grade A Large Brown Egg 1doz./pkg.



























HELL0







HELLO HELLO 燜燒杯

Thermos Food Jar

Pink/Green/ Purple - 650mL









KATY 23119 Colonial Pkwy.



Ruo

Qiang

Jujube

160z.

2625 Old Denton Rd. #200 Carrollton. TX 75007



11301 Lakeline Blvd. Austin, TX 78717







HOUSTON-BELLAIRE 9896 Bellaire Blvd. Houston, TX 77036



Plano, TX 76074

開定存享好禮





Southwestern National Bank

www.swnbk.com 713-771-9700

6901 Corporate Dr. Houston, TX 77036 行 3508 Highway 6 South Sugar Land, TX 77478 達拉斯區域分行 500 N. Central Expwy Richardson TX 75080 李察遜分行 1131 N. Jupiter Rd. Richardson, TX 75081 布蘭諾分行 2304 Coit Rd. Suite 600, Plano, TX 75075 奥斯汀分行 11220 N. Lamar Blvd, Suite A100, Austin, TX 78753 512-834-8866

LED 夜明燈

713-272-5028 972-246-1277 972-301-5988 972-673-0188

713-771-9700

Patty

Development

Business









Email: shirleyli_realtor@yahoo.com

Wechat: Shirleyli1060

Champions Real Estate group

(512) 743-0575



Main Office 713-596-2888 Dallas Area: Richardson Branch

972-348-3488

713-273-1838 Harry-Hines Branch

972-348-3433

Legacy Branch

972-348-3466

713-273-1888 Carrollton Branch Arlington Branch

713-596-2588

817-261-5585

702-777-9988

Garland Branch 972-272-3375 469-429-2422

Plano Branch

775-372-1100 California Area: City of Industry Branch 626-667-3988

Alhambra Branch 626-863-1980

國慶社安健康保險講座師大附中校友會主辦

常中政主講2020年「聯邦醫療照顧





(本報記者黃麗珊) 國慶社安健康保險講座,由休士頓師 大附中校友會主辦。陳志宏會長首先致歡迎詞,108年國慶籌備 會副主委黃初平致詞,感謝休士頓師大附中校友會舉辦「國慶社 安健康保險講座」,嘉惠大家。僑教中心主任陳奕芳致詞,祝活 動圓滿成功。休士頓師大附中校友會爲服務僑社長者了解2020 年「聯邦醫療照顧」保險(Medicare)的變化及總覽,於10月12 日上午10時至中午12時在僑教中心大禮堂舉行教育講座,資深 保險專家常中政應邀主講,許多僑界人士踴躍前往聆聽,獲益良

資深保險專家常中政說明,整個聯邦保險計劃看起來複雜, 但是可分成日期、對象、內容三大方向爲基礎架構,再逐項去瞭 解就十分清楚。2020年 Medicare 重大改變: 1.2020年 1 月 1 日起 ,全面使用Medicare 新卡。 2.2020年1月1日起,Medicare Supplement 停止銷售 Plan F&C(有例外),原受保者不受影響。 3. 2020 年Part D Coverage Gap(俗稱Donut Hole)將恢復到標準計劃的分 攤比例25%,但各保險公司可能會推出更優惠的計劃。 Medicare 從2018年4月1日起全面換卡:1.新卡號爲11位數字和字母混合 碼。2. 新卡號不會出現 S,L,O,I,B,Z. 3. 舊卡在 12/31/2019 前仍有 效。 4.如變更地址,請先跟社會安全局聯絡(www.ssa.gov)。5. 收到新卡後,請銷毀舊卡。

常中政資深保險專家強調,01/01/2020起必須使用Medicare 新卡:1.換卡期間應防不肖人士藉機詐取私人資料。2. 社安局或 Medicare 服務中心一般不會以電話聯繫受保人。 3. 如有陌生人 以電話或上門詢問個人資料,應立即拒絕,並聯絡Medicare服務 中心 1-800-MEDICARE(1-800-633-4227) 檢舉。 4. CMS 禁止 Part A 醫院保險給付:每次住院頭 60 天,自付額\$1364(2019年

保險從業人員以電話或上門進行陌生推銷Medicare相關計劃。退 休後不可預期的最大費用:醫療費用。退休理財第一要務:做好 保險規劃。Medicare(社會保險),而Medicaid(社會福利),請 注意兩者的不同。Medicare Supplement Insurance 不等於Medicare Advantage,請注意分辨,勿遭誤導。

資深保險專家常中政談到, 2020 Medicare A,B,C,D: Medicare 年度申請期每年10月15日開始,至12月7日截止。年度申請期 間可選擇加入或轉換 Part D 處方藥保險或 Medicare Advantage 保 險,新計劃從次年1月1日起生效。 Medicare 保險的對象:65歲 以上民衆。 65 歲以下符合政府殘障認定標準人士,在領取 disability benefits 24個月後可獲 Medicare.(ALS 漸凍人症可馬上獲得 Medicare). 末期腎臟疾病 End-Stage Renal Disease(ESRD)患者。何 時申請聯邦原版 Medicare Part A, B? 在65 歲當年出生月份前3個 月至出生月份後3個月之前申請.(共七個月)。65歲後如仍有僱 主團體保險,可待團體保險停止後8個月內申請Part A或B.聯邦 原版 Original Medicare: PartA:醫院保險。繳足 40 社安點數退休者 年).年收入個人超過\$85,000或夫妻超過\$170,000者,Part B 保費隨收入遞增。最高保費可達每月\$437.00(2019年)。 Part A:醫院保險。滿40社安點數退休者, 免保費。未繳滿40點數者 仍可在屆滿 65 歲時向政府購買。 2018 年 Part A 保費每月 \$240-\$437. Part A:醫院保險。醫院 (hospital care),專業護理院 (skill nursing facility care),安寧病房 (hospice),居家護理 (home health services),精神疾病醫院 (psychiatric hospital care). Medicare

)。61-90天,每天自付\$341(2019年)。91-150天(終生備 用天數)每天自付\$682(2019年)。聯邦原版 Original Medicare Part A專業看護院給付:頭20天免費。21-100天,每天自付 \$170.50 (2019年)。Medicare 不涵蓋長期護理費用。聯邦原版 Medicare Part B醫療保險:有醫療之必要 (Medically Necessary)的 費用,包括支付醫生看診、急救、開刀手術、診斷性檢查等醫療 上必要之費用。預防性檢查費用。 Medicare Part B醫療保險給付 :年度自付額: \$185(2019年)。20%自付比例,無封頂,例: 手術費用\$10,000x20%=自付\$2,000. Medicare 不給付的項目: 長期護理,牙醫,美容,足矯正鞋,針灸,助聽器,出國旅遊醫 療費用,眼睛檢查及配鏡。

資深保險專家常中政提到,2020處方藥保險最新變動事項: 1. 2020年Part D Coverage Gap(俗稱Donut Hole)將恢復到標準計 劃的分攤比例25%,但各保險公司可能會推出更優惠的計劃 2. 年收入個人超過\$85,000或夫妻超過\$170,000者,處方藥保 險保費會隨所得調高,保費最高可達=保險計劃保費+\$77.40。 Part D處方藥保險: 2006年起開辦、全部由民營保險公司承保。 聯邦僅設定最低福利標準。 2006年5月15日前或滿65歲未申請 者,每延遲一個月,保費加計1%罰款。罰款以全國平均保費計 算,2019年全美平均保費爲\$33.19。延遲申請的罰款是永久性的 。低收入者可申請處方藥保費及藥費補助(Extra Help)。常中政 此次講的內容有聯邦傳統原版 Part A、B及 Part C(也稱爲 Medicare Advantage)、Part D(Medicare Supplement輔助保險計劃,也稱 爲 Medigap 藥物保險)。

資深保險專家常中政自2006年政府「聯邦醫療照顧保險」 開放民營化起,已連續十幾年在社區做義務演講,經由他深入淺 出的講解,民衆可以了解透過以下三種路徑取得Medicare。第一 原聯邦Part A及B+Supplement保險+Part D。 第二. 民營的Part C (Medicare Advantage)。第三. 申請 Medicaid 及低收入補助,成爲 Medicare 和 Medicaid 雙重資格。他在講座中談到 Medicare Supplement不包括處方藥,需另行加購。

資深保險專家常中政提醒民衆還有以下重點:1.選擇計劃時 一定要注意有關醫師及醫院選擇的限制規定。 2. 針對個人健康 及財務狀況選擇計劃,切勿道聽塗說。 3. 主動尋求經驗豐富的 保險專業人員協助,詳細了解計劃內容。 4. 慎防詐騙,保護個 人資料。 5. 切勿貪圖補助而虛報所得。

最後,常中政還提醒可以前往政府網站 www.medicare.gov, 先了解英文原版,有助於相關法規的深度理解。在Q & amp; A 時 間中,僑界人士踴躍提出問題,講座結束仍有僑界人士圍繞常中 政請教個別遇到的問題。

李元鐘保險經紀公司

誠實 • 服務

http://www.johnleeins.com

2020 老人保險退費

哈里斯郡 **\$1068** /年





*\$1140/年

2020 老人保險

加入及變更計畫時間為: 2019年10月15日開始 2019年12月07日截止

想了解更多嗎?

我們將舉辦多場 老人保險演講!

第一場: 2019 年 10 月 12 日(星期六)

上午 10 點-12 點

主題: 2020 最新老人醫療保險-Aetna 計劃說明

地點: 美南銀行社區服務中心

6901 Corporate Dr. Ste 101. Houston, TX 77036

第二場: 2019 年 10 月 25 日(星期五)

上午 10 點 30-12 點 30

主題: 2020 最新老人醫療保險-Aetna 計劃說明

地點: 休斯頓恩惠長老教會

6250 Westline Dr. Houston, TX 77036

第三場: 2019 年 11 月 09 日(星期六)

上午 10 點-12點

主題: 2020 最新老人醫療保險-Aetna 計劃說明

地點: 美南銀行社區服務中心

6901 Corporate Dr. Ste 101. Houston, TX 77036

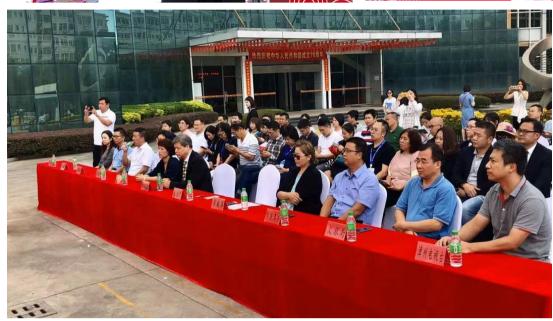
李元鐘保險

電話:832-500-3228 Houston@johnleeins.com 7001 Corporate Dr., # 201, Houston, TX 77036

中共漳州市委宣传部 中共龙文区委宣传部









【美南新聞記者泉深漳州報導】爲期四天的2019年"行走 中國·海外華文媒體漳州行"主題採訪活動15日下午在福建省海 絲鐘錶博物館啓動,來自12個國家和地區20多名華文媒體高層 人士走進著名僑鄉福建漳州,將充分領略漳州的魅力、活力和實 力。

作爲全球華文媒體人的盛大聚會,以"牽手世界,見證時代 -華文媒體的'中國故事'"爲主題的第十屆世界華文傳媒論壇 於14日落幕,15日與會代表分赴有關省市開展主題采風採訪活 動,深入了解中國的發展變化。

中國新聞社福建分社社長徐德金在啓動儀式致辭中指出, "行走中國"是中國新聞社爲加強與分佈在世界各地的華文媒體 聯繫,並根據海外華文媒體對中國新聞報導的需求及關注的中國 大事、熱點新聞事件,定期組織海外華文媒體高層到中國大陸進 行實地採訪報導的系列活動

"華文媒體作爲海外華人社會的重要組成部分,華文媒體擁 有融通中外的語言、文化和身份的獨特優勢。"徐德金介紹說, 中國的發展變化通過華文媒體廣泛傳播,在海外匯聚成一股傳播 "中國好聲音"的正能量

漳州是著名僑鄉、台胞主要祖籍地、台灣文化重要發祥地和 台商投資密集區,是歷史上"海上絲綢之路"重要節點城市。當 前,漳州著力大抓工業、抓大工業,建設工業新城,奮力當好高 質量發展落實赶超先鋒,推動富美新漳州建設不斷取得新成效。

漳州市委宣傳部副部長、市政府新聞辦主任、閩南日報社社 長陳惠貞表示,世界華文媒體的朋友們親臨漳州,零距離感受漳 州的風采和魅力,對於全面提升漳州對外傳播能力和影響力,更 加有效宣傳漳州的新進展、新成就、新亮點,吸引世界關注漳州 , 具有重要作用

匈牙利《聯合報》社長季毓萍對此次來漳州參訪充滿期待,

"很期待看看現在的漳州是怎樣的新面貌。"她表示,將傾聽台 商在漳州如何創業的成功故事,而通過他們的經歷,也能夠幫助 我們了解漳州所具有的優良條件,給投資者帶來怎樣的優勢

季毓萍還表示,希望有機會可以爲漳州的優質產品走向歐洲 、走向世界做一些貢獻發揮一些作用

據悉, "海外華文媒體漳州行"主題採訪活動已在漳州連續 開展三年,今年的"行走中國·海外華文媒體漳州行"活動是第 十屆世界華文傳媒論壇的配套活動之一,也是此次華文媒體參訪 團在福建唯一一條參訪路線

當天下午,海外華文媒體走進海絲鐘錶博物館和片仔癀博物 館、聚焦漳州工業發展;接下來,他們將走進漳浦、東山參訪台 資企業,與台商台青台農零距離接觸,關注他們在大陸發展現狀 及漳台交流融合發展等方面內容



Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗

Southwest Kidney & Hypertension Specialists

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology

各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎 病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體

謝醫師通英,國,粵語,客家話 地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789 中國城血液透析中心醫務主任

敦煌植牙 牙周病專科 **Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA**

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 陳志堅 上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士 美國牙周病學會會員 牙周病植牙專科醫生

DDSMS

Board Certified Periodontist

植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙

口腔外科背景 日最新植牙技術

擅長智齒拔除 | 快速無痛微創

快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙

無痛根管治療□全瓷牙冠牙橋

接受主要牙科保險和政府計畫

CT掃描 精準植牙 品質修復

二十多年牙科臨床實踐經驗 接受老人各類牙科保險

國際植牙學會會員

中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322

Houston, TX 77036(敦煌廣場) **(**713)995–0086

drchenimplant@gmail.com

www.drchenimplant.com 糖城診所 Delight Dental

激光牙周病治療

無刀片牙齦萎縮治療

牙龈牙床植骨手術、美容 複雜植牙手術,併發症處理

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成

三維X光機 全新激光治療機

✓ delightdental@gmail.com

3524 Hwy 6 South

\$199

Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255

D02 DUNHUANG 敦煌植牙 1234567B

Dentist

Medicaid及CHIP

DENTIST 101

www.txdentist101.com 牙醫全科

主治成人及兒童牙科

通曉: 英,國,台,西語

蘇燕萍 牙醫博士 Jessica Su, D.M.D 美國天普大學牙醫學院

美國牙醫學會會員 德州牙醫學會會員

大休士頓牙醫學會會員

中國城診所: **713-773-1300** 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036(惠康超市廣場)

成人牙科 兒童牙科

牙科 急症處理 中國城 ^{悦來海鮮} Fiesta 百利大道

收受各種牙科PPO以及政府保險

(位於 Fiesta 廣場, 悅來海鮮酒家隔壁)

電話:281-888-5955 地址:8880百利大道,Ste F, Houston, TX 77036

營業時間:週一至週六 9:00-6:00

色服

務



■ 紐約大學牙醫博士

香港政府註册牙科醫生

■ 台北醫學院牙醫學士 713–272–8883

25年牙科臨床經驗 通國、粵、英語、台山話 FIRST CENTRAL DENTAL 20餘年臨床經驗

 上海交通大學口腔學學院口腔領面 外科醫學博士

• UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士 原薪州大學附屬口腔醫院副院長

• 原UT. Baylor College of Medicine

博士後

9889 Bellaire Blvd #103

Houston, TX 77036

(敦煌廣場面Bellaire入口)

Phone: 281-501-0520

★接受各類保險及信用卡★

6918 Corporate

Houston, TX 77036

(大通銀行後面,精英廣場內)

Drive Suite B6,

網址和網上預約:www.fcdus.com

全新設備•高壓消毒•安全衛生/

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒 ●特設口腔保健優惠計劃!

專治: 各種牙患、牙週病、各式假牙

精治: 美容牙科、磁牙、根管治療

劉興坤牙醫博士 Email:firstcentraldental@outlook.com





DDS MS PHD

-餘年牙科臨床經驗

Bellaire Dental

- 原北京醫科大學口腔醫院修複科副主任醫師 • 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
- 北京醫科大學口腔修複學博士
- 德州大學牙科材料學碩士 • 德州大學牙科學校修複專科住院醫師畢業

德州大學醫學院內科住院醫師畢業 Memorial Hospital Southwest 主治醫

713-779-3355 9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX7703

(頂好廣場内)

接受保險、Medicaid & Medicare

周一到周五8:30AM-5PM

牙科診所

一 ● 北京醫科大學□陸系畢業 ● 德州大學兒童牙科住院醫師畢業 牙醫 博士 ● M.D. Anderson □陸腫瘤專科畢業 ● 滕邁美Invisolign 別籍正 Certified

●成人牙科 ●兒童牙科

●矯正牙科 ●美容牙科

●牙周病治療 ●人工植牙

●Hands On 人工植牙Certified

★最新CEREC電腦製牙,

堅固美觀,一次完成 ★最新隱形矯正,老少兼宜,

▶最好品質的植牙材料

無需拔牙

713-773-9621



ental Cal General & Cosmetic Dentistry

Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559

9

服務節圍:

補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、 根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒 防治、以最新式科學儀器爲大家服務。

牙醫博士

Charles Ho

歡迎洽詢預約

D.D.S.

沒有保險另有優惠 4723 Highway 6, Missouri City, TX 77459 www.mypreferreddental.com



D02 HO健強何繼強2567B 8



電話:281-568-3985

開診時間:周一至周三,周五,周六

11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072

姚聖坤 醫學博士 蘇州醫學院醫學系畢業 中國醫學科學院學介醫院心屬專科醫師

• 外傷與急診 • 心電圖

• 各種疾患

正常體檢

• 血尿化驗

隋到隋診

• X-Ray

尼庭牙科阿護您全家人的牙醫健康 二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師 美國牙醫協會會員

> 正規美國培訓牙醫・現代牙科技術理念 交流語言:英語・國語・粵語均可



休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall)



牙醫博士 嚴冬 Dong Yan, DDS,Ph.D D02-AGAPE DENTAL CARE 爱加倍牙科3567B 8



staff@mypreferreddental.com

洗牙,补牙,镶牙,植牙,根管治疗,儿童牙科, 二十年臨床經驗 設備精良,环境舒适,價格合理,交通便利,接受多种牙科保險

成 牙醫博士 D.M.D. 波士頓大學牙醫學博士 中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員 (ADA)

N2O笑氣鎮靜

原Jefferson Dental Clinics 門診主任 位於時代廣場(金殿和小肥羊火锅之間) 8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 電話: 832-831-4956 微信:wesmiledental

2019年10月18日

計畫術 201

司華美銀行集團(East West Bancorp. Inc., 股票代號 EWBC, 於 NASDAQ交易)10月17日公佈2019 年第三季度財務報告,淨利達1億7千 1百40萬美元,每股獲利1.17美元, 兩者均較2019年第二季度增加14%。 平均資產報酬率(ROA)為1.58%, 平均股東權益報酬率(ROE)爲 14.1%。

華美銀行董事長、總裁兼最高執 行長吳建民(Dominic Ng)表示,在 當前利率下降的大環境下,華美銀行 2019年第三季度穩定成長。營業收入 (operating revenue) 及淨利息收入 均創新高,分別達4億2千1百萬美元 及3億7千萬美元。2019年第三季度 的平均存款成本為1.05%,較同年第 __季度的1.11%減少0.06%。

吴建民指出,截至2019年9月30 日,華美銀行的總貸款創新紀錄,達3 百40億美元,較2019年6月30日的3 百37億美元增加2億9千1百萬美元或 3%。截至目前,2019年總貸款的年 均增長率為7%。總存款亦攀新高,達 3百67億美元,較2019年6月30日的 3百65億美元增加1億8千2百萬美元 或2%。截至目前,2019年總存款的 年均增長率為5%。

吳建民表示,嚴格的成本管控使 銀行的非利息支出較上季度小幅下降 。儘管第三季度的貸款減值損失準備 金 (provision for credit losses) 增加

【 洛杉磯訊】華美銀行之控股公 至3千8百萬美元, 且稅前收入較 2019年第二季度減少7.5%,但由於 銀行上季度的所得稅支出減少,第三 季度的淨利較第二季度成長14%。

> 吳建民說:「總體而言,華美銀 行2019年第三季度依然延續了穩健的 獲利能力。我們的平均資產報酬率爲 1.58% ,平均股東權益報酬率為 14.1% • |

盈利表現概要:

- 獲利成長 2019年第三季 度盈利達1億7千1百40萬美元,較 2019年第二季度的1億5千零40萬美 元增加14%;每股獲利達1.17美元, 較 2019 年第二季度的 1.03 美元增加 14%。
- 淨利息收入及淨利差保持穩 - 2019年第三季度淨利息收入達3 億6千9百80萬美元,較上季度成長2 百50萬美元或1%,較2018年同期增 加 2 千 1 百 10 萬美元或 6%。 2019 年 第三季度淨利差為3.59%,較上季度 的 3.73% 減少 0.14%。 平均貸款收益 和平均存款成本分別較2019年第二季 度減少0.17%和0.06%。
- 總貸款創新紀錄 截至 2019年9月30日,總貸款達3百40億 美元,較2019年6月30日的3百37 億美元增加2億9千1百萬美元或3% ,較2018年同期增加28億美元或9%
- 。季度平均貸款為3百37億美元,較 上季度成長6億7千9百90萬美元或 8%,主要受商業貸款和消費貸款組合

存款的均衡發展。

- 總存款再攀新高 截至 2019年9月30日,總存款達3百67億 美元,較2019年6月30日的3百65 億美元增加1億8千2百萬美元或2% ,較2018年同期增加30億美元或9% 。季度平均存款為3百65億美元,較 上季度成長12億美元或13%,主要得 益於貨幣市場存款、無息存款和定期
- 資產品質良好 截至2019 年9月30日,貸款損失準備金(allowance for loan losses) 爲3億4千5 百60萬美元,或總貸款的1.02%爲持 作投資(held-for-investment, HFI) ,2019年6月30日為0.98%,2018 年9月30日為0.99%。截至2019年9 月30日,非獲利資產為1億3千4百 50萬美元,佔總資產的0.31%,2019 年6月30日為0.28%,2018年9月30 □爲0.29%。2019年第三季

度的貸款減值損失準備金爲3千8 百30萬美元; 呆帳總額爲2千2百50 萬美元,佔平均持作投資貸款總額的

資本結構穩健 - 截至2019 年9月30日,華美銀行股東權益為49 億美元或每股33.54美元。普通股每股 有形權益為30.22美元,較2019年第 二季度成長4%,較2018年同期成長 17%。

截至2019年9月30日,有形權益 與有形資產比率為10.3%,第一類資

本比率(CET1)為 12.8%,總風險資 本比率(Total Risk-based Capital Ratio) 為14.2%。

華美銀行管理階層表示,預期 2019年第四季度銀行將持續成長。華 美銀行董事會將在2019年11月15日 派發2019年第四季普通股股息每股 0.275美元,股東將依其至2019年11 月1日的持股份數獲派股息。

關於華美銀行

華美銀行集團爲美國上市公司, 股票代號 EWBC 在 NASDAQ Global Select Market 交易。華美銀行現為全 美以華裔爲主要市場規模最大的商業 銀行,現有總資產4百33億美元,在 美國和大中華地區共有超過130處服

務網絡,美國市場主要分佈於加州、 喬治亞州、內華達州、紐約、麻薩諸 塞州、德州以及華盛頓州;在大中華 地區,華美銀行在香港、上海、深圳 和汕頭都設有全方位服務的銀行,在 北京、重慶、廈門及廣州亦設有辦事 處。華美銀行提供全方位商業和個人 銀行服務,位於大華超級市場的超市 分行,七天營業,週間營業到下午七 時。此外,華美銀行並以中英雙語網 路銀行、自動電話銀行及移動銀行提 供全天24小時的銀行服務。有關華美 銀行2019年第三季度財務報告及相關 資料,可在該行網址 www.eastwestbank.com 查閱。



美南山東同鄉會將在10月20日舉 行秋季燒烤會及"魯菜至尊"杯魯菜 大賽。屆時歡迎各位山東老鄉和山東 的朋友們積極參與。

時間:10/20/2019;11am-3pm 報名費:\$10元,老人和兒童冤費; 歡迎大家帶菜品嘗,帶菜冤報名費 地點: George Bush Park Pavilion#2

16756 Westheimer Parkway Hous- 11:00 魯菜大賽開始評選 ton, Texas 77082

報名: https://docs.google.com/ forms/d/e/1FAlpQLSeWW8ftgkyDK-CzvpjLxV9IHTsgVO7MswXl3Kaytfts-ByUYtOA/viewform?vc=0&c=0&w= 1&usp=mail_form_link

參賽菜必須在11:00 前登記!

11:20 節目演出

12:00 燒烤會開始供應食品

13:00 各種遊戲; 醫療咨詢 14:00 評委會頒獎,抽獎

14:30 拔河比賽

15:00 燒烤會結束

本次燒烤會特點:

1. 由同鄉會理事們親自負責燒烤

, 給老鄉們服務;

中醫內外全科

福建少林跌打師傅 柯金木

漁洲 孫振環

2. 現場提供當天上岸的金槍魚生 魚片。

3. 由多名醫生組成的團隊免費為 大家進行健康咨詢。

4. 参加魯菜大賽的菜品都是精心 準備的精美菜肴。

> 5. 有精彩的文藝節目。 6. 有大量同鄉會理事和商家贊助

現場,免費爲大家進行健康咨詢!有 糖尿病和肥胖癥專家梁敏醫生;心腦

幾位知名專家教授組團在燒烤會

的禮品來作爲抽獎獎品;

血管專家豐建偉醫生;生活方式醫學 專家馬欣教授;牙科醫生郭瑞祥;醫 美專家李玉靜醫生。

專精一般跌打痛症

ZANE YANG DDS HEIDI TANG DDS JENNIFER GE DDS

德州大學牙醫學院畢業

• CEREC 碳瓷牙

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

人工植牙、根管治療

一般及手術拔牙

• 活動及固定假牙

• 一般及深度潔牙

• 兒童牙科包括麻醉

• 超薄烤瓷美容貼面

德州大學植牙 Preceptorship 畢業

3D 齒雕認證(CEREC) 直線鋼絲矯正認證(Straightwire)

美國牙醫協會會員(ADA) 美國矯正協會會員(AOS) 调二至调五 9AM~6PM

调六 請電話預約

◆高溫高壓消毒安全乾淨 ◆接受各種保險收費合理

◆設備精良而且環境優雅

◆全新數碼X光減少輻射

◆地處華城中心交通方便

E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

貝勒醫學院醫學博士 ・貝勒雷学院雷学博士・威斯康辛醫學院耳鼻喉專科醫師・美國耳鼻喉專科醫師特考文憑

*足跟骨刺;骨裂;風濕關節痛 (713)772-0300 / (832)863-8882 *足癬病;牛皮癬

*坐骨神經疼痛;腰痛;落枕

*足踝扭傷:扳機指

[匯琳堂] 7001 CORPORATE DR #213A, HOUSTON, TX 77036 (美南銀行後面 / 華埠大廈二樓)



Diplomat of American Board of Otolaryngology ★装設數據式助職器
★耳鼻喉發炎
★鼻子堵塞 ★過 敏
★聽力減退 ★打 鼾

713-795-5343 • 每一對助聽器 400 off • 請勿讓聽力不良損害您的人生。 • 您可能比您所想的錯失更多

• 數據式助聽器非常准步 頭頸等有關疾病 • 請打電話給洪德生醫生詢價

St. Luke's Medical Tower Texas Medical Center 6624 Fannin, #1480, Houston, Texas 77030

Ear. Nose and Throat Head and Neck Surgery Digital Performance

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

|有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00超/副

限塑膠片 ± 200内無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

電話: (713)774-2773 傳真: (713)774-4009

▋經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 所有鏡片送防刮保護不易收費

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內歡樂小棧對面

附設多種名牌鏡框專欄,最新款式 精通英語,國語及臺語,接受多種醫療保險及視力保險

優質服務,當天取貨

鮑亞群 視學眼科博士

Fellow of Orthokeratology Academy of America Therapeutic Optometrist / Glaucoma Specialist Pediatric Specialist / RGP and Soft Contact Lens Tel: 713–270–9188 Fax: 713–271–9188 營業時間: 星期一、三、四、五、六 全新先進設備 醫術精湛周全 惠

診治各類眼疾 靑光眼專執照 幼兒視力保健 斜視弱視矯正 Dr. Ya Chin Bao (OD) 控制預防近視 精配隱形眼鏡

星期日 12:00(noon)-5:00pm 星期二 公休 (前達君親力眼鏡) 9188 Bellaire Blvd, Suite I Houston, TX 77036 Email: eagle.eye.bellaire@gmail.com

9:00am-6:00pm 星期六 9:00-4:00 1730 Williams Trace, Suite J Sugar Land, TX 77478 wy 59 & Williams Trace) VSP, Eyemed, Superior, VCP, Cigna Vision, etc.

城

網址: www.EagleEyeCtr.com Email: eagle.eve.center@amail.com D03OP EAGLE群鷹視學567B

Eagle Eye

Fax: 281-491-2332 營業時間: 星期一 - 星期五

Tel: 281-491-2199

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A. 脊椎神經物理治療科

脊椎骨神經病患者之福音



改革性設計,最先進之技術不用手術,有 以上治療 效解除由脊椎引起的手腳麻痺,頸腰間壓 醫療保險 迫感及疼痛可達86%以上的效果 有給付



X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩

王建森醫生

車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 老人風濕及各種全身痛症

如非需要,可不經律師代辦—切手續

接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣

7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771-8110 預約:通英、國、粵、西班牙語

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

9999 Bellaire Blvd #370. Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……



我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關

節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 713-270-0909 和關節超聲波 週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm 281-485-0334

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

Daily News

2019年10月18日

星期五

這些福利您可知道? 選擇最適合自己的計劃 聯合健保 舉行老人保險紅藍卡說明會



(本報休斯頓報導) 在美國,對老年 人的福利相當注重,是個「老有所養」 的國家,對於有身分的華人來說,意味 著在年紀大時可安心養老,享受一定的 醫療照顧,不過,長輩們需要對自己能 享受的福利有一個完整的瞭解,才能夠 選擇最適合自己的計劃。

現在開始到到12月7日,是老人保險的年度開放註冊期間,所有符合資格的長輩們可以加入聯邦醫療保險,也有許多長輩們在這段期間選擇更換不同的計劃,以期更符合自己的需求,長輩們可以多聽取不同的說明,看哪個計劃最適合自己的福利。

聯合健保將於10月22、29日,以 有的及11月5、12、19、26日等週二下午兩 比,點舉行說明會,讓長輩了解老人保險紅 錢。藍卡,其中福利優惠,包括以下:

保健產品卡:每年\$940補助額,可 通過 Walgreens 選購櫃台非處方藥用品

牙科服務: \$2500 綜合牙科服務(包括裝假牙和根管治療)

健身房福利:網絡內健身房會籍\$0 定額手續費

聽覺護理: 每兩年**\$2**000 助聽器補助

交通協助: 每年60趙單程接送

個人緊急應變系統:適用於手機和 有線電話,每周7天,每天24小時,無 額外費用

加入聯邦醫療保險的時機

多數人在滿65歲時即符合聯邦醫療

保險的資格,您可以在65歲生日當月之 65歲生日開始、您的生日當月、以及之

後的三個月加入。 如果您已經退休了,或是您僱主所 提供的保險在65歲後停止,您會有兩個 月的特別選擇期 (Special Election Period) 來參加聯邦醫療保險。如果您不打

算退休,並且希望繼續擁有僱主的承保,您可能不需要考慮聯邦醫療保險計劃。與您的福利管理人員確認,是否您僱主提供的保險與傳統聯邦醫療保險A部份與B部份可並用。

如果您自己購買保險、並同時符合 聯邦醫療保險的資格,請將您保單中現 有的承保項目與聯邦醫療保險計劃做對 比,您可能爲您的健保費用省下更多的 錄。

確保在您現有保險到期前,至少30 天內加入聯邦醫療保險,以避免保險中





斷、或被收取延遲參加註冊罰款。如果 您不在最初符合資格時立刻加入,某些 計劃可能會拒絕您參加、或收取更高的 保費。

詢問適當的問題會對您有幫助

不管您是自己要加入,還是幫助別 人選擇計劃,建議您詢問以下的問題: 您的醫生接受該計劃嗎?

您有在服用處方藥嗎?它們是否在 計劃承保範圍內?

該計劃符合您的預算嗎?確保將所 有的費用,如年度自付扣除額、月保費 以及定額手續費都考慮在內。

您希望看您選擇的任何醫生嗎? 您願意爲了節省健保費用而更換醫 : IE ?

您希望有包含聽覺及視覺護理的計 **III里?

您的計劃是否有提供能協助您戒菸 的保健計劃、護士熱線、減低體重用品 或是健身計劃?

檢視自己的選擇

根據您所在的區域,可能會有數個 聯邦醫療保險計劃可供選擇:

傳統聯邦醫療保險(A部份與B部份)

傳統聯邦醫療保險 + D部份處方藥

計劃 傳統聯邦醫療保險 + 聯邦醫療保險

輔助計劃 傳統聯邦醫療保險 + D部份處方藥

計劃+聯邦醫療保險輔助計劃 傳統聯邦醫療保險+聯邦醫療保險

傳統聯邦醫療保險 + 聯邦醫療保險 優惠計劃(可能包含 D部份)

當您加入某個聯邦醫療保險計劃, 並不代表您將永遠使用該計劃。如果您 的健康護理需求隨著時間改變,可以在 10月15日到12月7日的年度開放註冊期 間 (Annual Enrollment Period,AEP)來改 變計劃。



請在每年的開放註冊期間檢視自己 的健康保險,確保下一年度的承保項目 是自己需要的。

聯邦醫療保險計劃 (俗稱「紅藍卡

聯邦醫療保險是為滿65歲以上的人士提供的聯邦健康保險,如果您未滿65歲,您可能因為殘疾或其他特殊情況而符合保險的資格。

聯邦醫療保險幫助成千上萬的美國 長者、和殘障人士承保其健康護理的部 分費用。聯邦醫療保險提供不同部份, 讓您選擇適合自己承保的福利與選項。 不同部份的聯邦醫療保險幫助支付特定 服務的費用。

讓您的退休生活免於擔憂,並幫助 您節省醫護費用。如果您或您認識的親 友對聯邦醫療保險不熟悉,聯合健保來 協助您。

聯合健康保險提供多項聯邦醫療保 險計劃,及更多有關計劃選擇和聯邦醫 療保險投保資訊。

說明會地點在聯合健保休士頓亞裔 資訊中心,地址是 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250(位於二樓, Saigon Houston Plaza內), Houston, TX 77072。華語查詢 專線: 1-866-868-8988 (辦公時間: 週 一至週五,上午9時至下午5時30分)。





美南新聞

朱勤勤

敬鞔





邱鄭鳳香老夫人

千古古





星期五 2019年10月18日 協會2019年11812月份會

休士頓中華老人服務協會

CHINESE SENIORS ASSOCIATION OF HOUSTON, INC 10303 Westoffice Drive Houston, Texas 77042 電話: (713)784-9049 網址: www.csaho



休士頓中華老人服務協會

每週定期例行活動時間地點一覽表

星期	活動	上	午	中 午 11:30~12:30	活動	下	4
1	國 畫(104 教室)	9:30 ~ 11	:00				
	書 法 (105 教室)	11:00 ~	12:30				
	英語會話 – 基礎、初級 斑(103室)	09:30 ~	11:30	營			
=	英 語 - 中上班 (103 教室)	09:30 ~	11:30	養	Karaoke A (107 室)	1:00 ~ 4:00	
	編織班 (102教室)	10:00 ~	11:30	午		1:00 ~ 4:00	
111	英 語 - 中級 班 (103 教室)	09:30 ~	11:30	₩	乒乓球運動班 (105 室)	1:00 ~ 3:00	
四	英 語 - 高被班 (103 教室)	09:30 ~ 11:	11:30	0 :: 1	香香個人創作舞 (109 室)	1:00 ~	3:00
				教室)	Karaoke B (107 室)	1:00 ~ 4:00	
五	考公民人藉班(103教室)	09:30 ~	11:30				
	中医義診(102 教室)	10:00 ~	11:30				
×	養生保健班	10:00 ~ 1	12:00		舞蹈 (109室)	12:00	~ 2:00
					合唱 (107室)	1:30 ~	3:30
	新舊會員換証 108 室 (每月第二週六)	10:00 ~ 12	2:00		粤曲 (108室)	1:30 ~	4:00
					太極班(大禮堂)	1:00 ~	4:00
В				Y / / /	粤曲 (108室)	1:30 ~	4:00
1					太極班(205室)	1:00 ~	3:00
	每月舉辦一次一日旅遊	每季舉辦一次會員慶生會					
其它系列活動: iPad & iPhone 班、電子琴班、每月一次健康促進講座。							

捐獻鳴謝欄

威謝太極班張可良老師向 NextEra Energy, INC. 申請捐贈本會\$500

2019年11&12月 份 通 告

I. 2019 第四季度慶生會確定於11月17日(星期日)下午1:30 假橋教中心大禮堂舉行。屆時備有賴彩歌唱、舞蹈節目表演、還有豐富的獎品抽獎助興。人場券分有三種:10,11,12 生日的壽星券(含免費餐盒帶回家)、自費餐盒券(每張酌收五元)、和免費節目觀貨券。壽星會員可憑有效會員証領取壽星券。非壽星會員可憑有效會員証自由選擇購買自費餐券或 領取免費參加券。以上三種人場券皆可參加抽獎。請於 10 月 24 日至 11 月 12 日,每週一 到週五上午十點到十二點半到僑教中心 102 室營養午餐部登記領取或購買餐券

II. 本年度的十一月和十二月將暫停辦理新舊會員換証。明年將依舊自一月開始繼續每月的第 二個星期六辦理新舊會員換証。注意凡持有過期會員換証的會員不能参加本會所舉辦的任 何活動,並停寄活動通告。

活動車棚

I. iPad、iPhone 班: 本會的 iPad、iPhone 班備有不同學習的課程。每班級一期共五週。每週三和週 五上午9:30 至11:30 在儒教中心104上課。

❖ iPad 和 iPhone 第 III 班: 將於 11/6 開班到 12/4。學習一般通用的應用軟件如書籤、桌面和照 片的分類、以及如何創立 T.INR 輻聯以及數學和使用。如何加入新明友與難組、訊息發送、語音訊 息、視訊通話、自訂表情、群組聊天。讓你一步步輕鬆了解如何應用 LINE 内多元功能做行鎖 ❖ 每班人數有限、請早報名。每班收費 35 元。有興趣的會員請到僑教中心 102 室繳費報名。

II. 電子琴: 11/5 到 12/24, 一期共八週、每週 1 小時。每班只收六位學生。分兩班、每週二下午 1:00 至 2:00 和 2:00 至 3:00 在僑教中心 104 上課。 每期收費 40 元。 請早報名、先到先得。有與趣的會員請到僑教中心 102 室繳費報名。

III. 亞裔長輩節日午餐: 由休士頓亞裔團體联合主辦一年一度的亞裔長輩節日午餐、將於十二月六 日、期星期五中午在珍寶樓舉行。當天除了提供午餐還有精彩的娛興節目、贈送礼物和抽獎。憑 票入場。有意願参加的會員講於十一月十九日、星期二上午十點到僑教中心 102 室憑有效會員証 領取。以六十五歲以上的會員優先。票數有限先到先得、發完為止。

IV. 您希望長命百歲身體健康嗎? 本會為您舉辦系列健康促進講座(主講人: 鄧雅如)請踴躍参加 1) 10/21 到 10/24 每天上午十點至十一點半僑教中心 102 室現場有志工免費為會員做健康服務做背 部舒壓。

2) 11月5日、星期二、上午十點至十一點半僑教中心 102室。主題: 對抗自由基 有許多的疾病和自由基有關,而自由基對身體的威脅也越來越大,但是我們也不需要過度害 怕,因為人體有一套抗氧化的機制,我們如何讓它的功能發揮,保護我們身體呢?又如何正確 的飲食和生活方式,來對抗自由基呢?我們一起來了解探討

3) 12月3日星期二、上午十點至十一點半僑教中心 102 室主題: 越活越年輕 年齡增長是一種自然現象,但是誰說不能防老抗老化呢?你知道嗎?少吃糖,多吃好油, 常大笑,好好吃早餐就能讓您逆齡生長,還有更多好習慣可以幫助你,越活越年輕,越活 越有勁,數抑一起來學習。

<u>减 进 率 棚</u>

本會所舉辦的旅遊、只限會員参加。 報名請於指定報名日期上午十點到十二點半、憑有效會 員証到偏教中心 102 室報名徽費。或在指定報名日期之後、如果選有名額、可電(7)3)784-9049 預約報名徽費。費用合早點、午餐、司機午餐、小費、瓶裝水和門票。凡己報名、而改 雙主意不能参加者須繳交10元註銷費、前一週改雙主意或當天缺席恕不退費。請隨身帶備 ID、 健康保險卡、穿舒適便鞋、或運動鞋、陽傘或帽子、別忘了帶相機。

1) 2019年11月23日星期六、一日遊。將於11月5日、星期二接受報名收費。

***收費 35 元。名額有限、請儘早報名。行程如下:

上午 7:30 -- 儒教中心停車場登記、上車。 上午 7:45 --- 準時出發、過時不候

上午到奧斯丁多觀難得一見的恐龍公園。這裡擁有獨特的戶外博物館環境。 儘管大多數博物館都有恐龍骨骼,但這裏卻有逼真、真正尺寸大小各種類的恐龍展品並顯示出其真實皮膚和顏色的雙 化,讓我們更了解它的生命狀態。 這些靜態雕像的大小不一,從 2 英尺長的 Compsognathus 到 123 圖是一個充滿教育性和趣味性的地方,導遊將講解讓我們了解統治著地球 1.5 億多年的雄偉動物 還有其他活動包括挖化石,遊樂場,野餐區和精美的恐龍商店,裡面存放著各種禮物,必定會吸 引任何恐龍迷!

下午 參觀 LBJ 總統圖書館和博物館。這裡有傳統畫廊展示致力於紀念約翰遜總統通過的立法對美 國的影響的物品。November 22, 1963 畫廊展出了約翰·肯尼迪總統被暗殺,LBJ 成為美國第 36 任總 統這一致命日子的圖像和文物。公民權利展覽介紹 LBJ 在他執政期間通過的民權法的文物 社會正義書廊展示了 LBJ 涌過的立法的描述和圖形以及需要這樣做的原因,包括民權,消費者保 護,醫療保險,公共廣播,《美化戰爭》,教育以及他對大社會的看法。

我們還可以走進複製約翰遜總統在白宮的橢圓形辦公室以及總統的豪華輔車也在大堂展出。 下午6:00 --- 回到儒教中心。

2) 2019年12月22日星期日、一日遊。將於12月3日星期二開始接受報名收費。 ***收費 35 元。名額有限、請儘早報名。行程如下:

上午 7:20 ---- 僑教中心停車場登記上車。

上午參觀奧斯汀水族館。這裡有數以千計的物種和互動展品!自2014年以來,奧斯汀水族館一直 是奧斯汀水族館。這裡有數以千計的物種和互動展品!自2014年以來,奧斯汀水族館一直 是奧斯汀地區首屈一指的家庭娛樂中心。水族館中展出的展品包括各種各樣的兩棲動物,互動的 長尾小鸚鵡和長尾小鸚鵡鳥舍以及各種冷水和熱帶魚。 此外,奧斯汀水族館遷設有鯊魚,黃貂魚 接觸池,帶數百種爬行動物的熱帶兩林,以及家族中最新的成員-環尾狐猴和浣熊。在這裡提供了 享受海洋的刺激和學習的機會並可以觀看水母輕輕漂浮和發光,欣賞明亮多彩的珊瑚

下午參觀德州軍事博物館。在這 45,000 平方英尺的博物館,展示有海陸空三軍事用品及道具包括製服,武器,坦克,大砲,飛機,直升機等等!其中如講述冷戰期間德州國民警衞隊的故事。在 該展覽中展出的物品包括:柏林牆的一大塊;冷戰時期的吉普車和裝備;士兵所戴的頭盔,手套 以及在爆炸裝置襲擊時他乘坐的悍馬戰車的窗戶破損;五角大樓的碎石碎片在 9-11 襲擊中擊中; 由第 36 步兵師的成員在伊拉克製造的戰鬥自行車,捕獲了敵方武器:德州國民警衛隊在伊拉克和 阿富汗行動中使用的製服和設備等。還有更多歷史軍用道具讓參觀者來探索 1832 年至今的德州軍

• 下午 6:30 -- 回到僑教中心。

事力量的歷史。





















了了。 院部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張 歡迎事先預約

約翰霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu

醫學博士 電話:(713)486-5019(中文)

地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston

TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射

→ 3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋

瘦小腿、瘦臉 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋。

6400 FanninSt Suite 2700, Houston, TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

www.ut-ent.org

●神經疾病復健

●老人疾病復健 ●手術後復建

★台大醫學院畢業 林琬眞物理治療師 ★40年經驗 設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備

華埠區 敦煌廣場內

9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036

[周一、三、五] 09:00am-01:00pm 六] 09:30am-01:30pm

11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)

Vi Nguyen, MD



Board Certified Family Practice Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best



獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字,聯合健保"Preminun"醫師認證 • 診所環境優良, 設備先進齊全, 治療方法可靠, 準確, 多樣化。開業十年無差錯, 獲得衆多好評。有更全面的檢查項目,並有不同的專科醫生住診。

• 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 肝/腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。 • 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流

動力學,肺功能檢測,學生,工作查體 9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: **281–759–0200**(Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland) 雖然你有很多選擇、可是我們相信可以給你更滿意,更可靠的治療。 門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm

(政府指定移民檢查) 週六:8:30am-12:30pm

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine PA



接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

醫學博士

醫學博士 Xudong Xu, M.D.

Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 家庭全科醫師 **Board Certified by ABFP Board Certified by ABFP** 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑



婦科體檢、外科小手術、預防接種 Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine

內科、兒科、皮膚性病科、婦科

急診、外傷、全身健康檢查

Texas Tech University住院總醫師

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位



隨到隨診

週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六:8:00am-2:30pm

Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)



[周一·三·五] 01:30am-06:00pm [周二、四] 09:00am-04:00pm 請電話預約 713-773-2890 請電話預約 281-575-8288 接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPC

Texas Spinal care 最新技術治療腰椎<頸椎間盤突出!



車禍不要緊 免費幫你治 不管別人撞你,還是你撞別人;不管你有沒有保險, 出了車禍打個電話給李醫生,他會幫你把一切搞定!

不用你花一分錢,全部由保險公司支付!! 腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部 劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療,運用推拿、器材和營養相搭 配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效,病人無痛苦、不用專門請假

,可以邊工作邊治療,整個療程的費用比手術治療時的copay還低!! 根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療,準確!見效快!! -次治療下來疼痛馬上減輕80%! 李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗,畢業於加州大學聖荷

西分校,行醫多年,信譽卓著。獨家牽引療法有奇效! 李醫生 還專精車禍後的複健,車禍後PI與PIP都收。中文護士

Texas Spinal care 診療時間:週一、三、五(8am-6pm)二、四、六(上午) 電話:713-278-2225 網址:http://www.txspinalcare.com 診所地址:2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063



★雞眼

★骨折

★運動受傷

★糖尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

醫學博士

Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS pecializing in Medicine and Surgery 56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 of the Foot and Ankle Board Certified by the American Board Podiatric Surgery \$74205 H-Texas雜誌 ...

新**维巴**雷射治療『灰指甲』

不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 \$100.[®] OFF



www.advancedfootdocs.com 電話: 713-772-3338(FEET)通晓普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡



11100 S.W. Freeway, Houston TX77031

SUGAR LAND 診所:



★顯微手術

★平板足 ★姆趾囊腫

★香港腳

Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

n Pan, DPM, Foot Specialist and 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、 即除入光柱接

專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術 9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036

14403 Bellaire @ Hwy 6 _{(Fiesta Cente} 百利大道近6號公路

電話:713-270-8682 接受政府及各種醫療保險

D03PO_PAN潘先様567B_8

星期五

2019年10月18日

Friday, October 18, 2019

杏林夜談(八)

馬琳的骨癌治好了

(本報訊) (1) 瓦特讀大學時得病了

馬琳女士的原籍是薩爾瓦多,年約67歲,曾經擔任薩國駐休士頓領事舘的領事,幾年前退休 後就居留在休市。她的丈夫瓦特是薩國退休的少將軍官,他年輕的時候擔任中級軍官作戰英勇, 曾在某次戰場上奮戰,中了砲彈將肚腸打爆開來,右眼打瞎了,幸運地活了下來,因功高受勛被 公費派來休士頓大學進修。留學期間罹患腸胃方面的疾病,尤其戰場的陰影,生死一線的經歷 造成他的心理障礙和創傷後壓力症候群,諸如情緒激動、燥郁、有時候又有憂鬱等心理方面的病 ,他試過了國內外各大名醫,服了各種藥方都不甚有效。某次病發作來我的診所求治,針灸醫效 顯著,頗收立竿見影的效果。如此這般經我的醫治幫他讀完四年大學學業,他歡歡喜喜地拿到文 憑回國。過了幾年出任國防部的軍醫署的少將署長。

(2) 馬琳領事

他的妻子馬琳仍任駐休市的領事。馬琳早年患紅斑性狼瘡症,屬免疫系統的疾病,平時服醫生的 處方,多係類固醇一類的所謂「美國仙丹」,當病發厲害西藥無效時,她也來診所求治。她的夫 婿兩頭來回跑,只要到了休士頓一定來診所將他的疑難雜症請我解決。有次我問他:「你已經是 軍醫署長了,難道你們國內的軍醫們無法治好你的病嗎?」瓦特是一位科班出身熱愛祖國的將軍 ,以自己能主持軍醫署爲榮,絕不會向一個外國人示弱,口頭上表示出:「能治病的軍醫比比皆 是,只是你已經接手治我有卅多年了,較熟習我的身體狀況,還是請你代勞罷。」,我說:「當 然、當然,作戰臨陣換將對軍情不利,治病對我來講,你的病情早在掌握之中,我樂意爲你診治 。」如此每次兩下三下瓦特將軍的病便霍然而愈。

(3) 馬琳得骨癌

在川普總统上台前,瓦特早已退休閒居休士頓有年,川普一上台他不得不回薩國,等他的居 留卡。時間過得飛快,從他初到美卅年過去了,馬琳也由薩國駐休領事舘退休了,她在休市居留 下來,二女一兒早就成家立業,閒時照顧孫兒孫女,其樂融融

2019年3月,67歲的馬琳來診所云:「最近半年來身體不適,糖尿病似乎嚴重了,體重減少 **卅多磅,左臂手肘部異常疼痛,雖然看了醫師毫無效果,目前正在向各科醫師求診,馬上要作** CAT Scan 檢驗,我想先請你把手肘疼治好再說。」我二話不說立刻替她檢查手肘,我的手稍微碰 觸她的手肘,她已經頻頻呼痛,並且她手臂有微熱,這種症狀與關節炎有點相似,但不敢大意。 於是馬上作QA和Mead的測試。QA的結果顯示酸性體質,骨質疏鬆,骨系統的指數就有6項不合 標,Mead的測試顯示許多經絡不平衡,尤其腎經虛寒,證之QA的結果確是骨系統的病症,最令

人擔心的是她總體能量即元氣低下,骨癌的症候隱然成形。

(4) 富鹼寶打前鋒

爲今之計只有先將她的體質改變爲鹼性爲妙,再等她各科醫生的診斷報告,這個期間當然再 施以針灸解除病人手肘痛苦。於是我囑馬琳先服富鹼寶(PHB)和補充鈣(雙向鈣)的中藥製劑。

成彥邦

馬琳服藥和針灸幾次以後,手肘的痛大有改善,可以照顧孫兒女了,她的糖尿病也有進步, 可以不要服用降血糖的藥物了。四個月過去,馬琳的各科檢查都正常,僅有左手肘的MRI和CAT 的造影有問題,發現有可疑的陰影,肱骨近左手肘的骨髓有67公厘的惡性腫瘤,西醫初步診斷爲 骨癌,需要進一步作骨和骨髓的切片檢驗,以確定骨癌的惡化程度。八月初病人再度來診所談切 片結果,病人的左手絆上數層紗布,滿臉疑雲地把醫師的診斷書說我,報告上說是癌非癌在模稜 不清難以判斷之間,建議再作一次Scan和切片。主治醫師決定等一個月傷口癒合,再作一次MRI 以定行止。馬琳和她的女兒急切地問:「怎麼會是這樣子呢?」

(5) 骨癌消失

我首先恭喜她總比要作放療爲佳,可能還要鋸掉一大截肱骨,接上一截人造骨,搞不好幾個 療程的化療,光恢復這項治療工程就要一年的功夫呀!我接著說:「自今年三月來治療手肘時發 現馬琳的痛苦不同尋常,就懷疑有癌疾,所以先囑服富鹼寶(PHB)將體質改變爲鹼性爲妙,而且 富鹼寶中的君藥正是治療癌症的中藥之王,三個多月下來初期的骨癌已被富鹼寶控制住了,骨癌 朝痊癒的途徑進行。我再替你作一次 QA 測驗,看看還要服用多久的富鹼寶和其他以 "扶、防、 治"爲主的中藥,防癌復發和轉移。」馬琳臉有喜色,急於想知道自己的酸、鹼體質。QA測試結 果她的PH已經進入鹼性了。我趁著還有一個月的時間她的主治醫師才會替她作Scan,另外加服綜 合真菌方和中藥治癌方,馬琳依囑服藥又過了一個月。

馬琳作了第二次的MRI,檢驗結果比第一次大有改善,67公厘的癌陰影不見了,但是還不能 作百分之百無癌的確診。所以主治醫師建議馬琳過三個月後再度作MRI,看情況是否要作切片。

馬琳把懸在空中的心,放了下來,思夫心切想要回薩國探親,我於是又準備了二個月的藥材 足夠她繼續服用。

五年不復發爲治療癌症的指標,回想馬琳得紅斑性狼瘡快四十年了,她的醫生只有從類固醇 下手,她服下的數量不知凡幾,日積月累造成骨質的傷害相當嚴重。要想治好她的骨癌恐怕非得 釜底抽薪從減少服類固醇開始。未雨綢繆的治療方式非得等她回休士頓再作打算。

降薪或使人患心血管疾病可能性增加17%

(本報訊)《美國醫學會雜誌》一項新的研究顯示,加薪可 下降了近15%,而那些薪水下降50%的人,患病風險增加了17% 以降低人類患心血管疾病的風險,而降薪則使患病可能性增加

據報道,美國布萊根婦女醫院與哈佛醫學院共同組成的研究 小組,對9000名參與者,進行了平均長達17年的追蹤。他們發 現,在6年之中,薪水上漲了50%的人,患心血管疾病的可能性

研究主要成員、時爲哈佛公共健康碩士的斯蒂芬•王表示, "這主要因爲工資上漲使人出現心力衰竭的可能性要小。"反之 ,工資下降,人們可能沒有錢去健身房,感到更加焦慮,或是選 擇食用更多垃圾食品,這使得患心血管疾病風險上升。

研究小組說,這項研究使得醫生在心臟病檢查中,更加關注 患者財務狀況。但其侷限性是,出現健康問題的參與者,更有可 能遭受降薪。

斯蒂芬·王表示,她希望醫生和公衆都能知道,財務狀況變 ,或將增加心臟病患病機率



新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

清京菜椒蔥蘭薑雪⁵119.95 蒸都膽鹽油遠蔥花海排北蝦霸滑雙海 上骨菇 王牛龍鮮 鰕 蝦羹

送干蔥京蘭老 \$35.95 水燒油都遠火 果全霸排滑例 魚王骨牛湯

持別推薦 干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 釀三寶 西汁蝦球 羊腩煲

送精蔥椒京蘭老 \$51.95 水蒸油鹽都遠火 **人** 果海霸蝦排牛例 **6** 上王鮮雞 骨肉湯

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099



誠信具敬業,價格合理,公司有責任險,業主安心 ★ 更換各種商業屋頂,各種維修,精於抓漏 屋頂保養檢驗,定期維修預防更大損失

Houston

Headquarter 516 W Árapaho Rd #110 Richardson, TX 75080 Office: 972-235-2525 | Text: 972-235-2626 email: info@jh-roofing.com

5233 Bellaire Blvd #177 Bellaire, TX 77401

Tel: 832-588-3273

全 城 銀 行 GOLDEN BANK



*Annual Percentage Yield (APY)

本銀行保留隨時取消上述特惠及利率更動的權利, 恕 不另行通知。爲慶賀周年慶,任何新開設個人或公司 賬户均有開户贈品,送完爲止。如您需要更多相關訊 息或有任何疑問,請與各分行聯絡查詢。

聯絡電話: 713-777-3838。



最低開户金額\$10,000以上(新存款) 賬户特色:

- ・此特惠包括個人及商業存款均適用。
- ・貴客户如未另有指示,定存到期后將以當時12個月 定期存款利率自動展期12個月。
- ·未到期提款或提前解約將有違約金規定,利息將扣 减費用。



- 免除安裝費
- 免除前3個月服務費
- 免除前3個月支票掃描 器月租費 (Item charges apply)



© 2019 Focusing Design Studio 713–876–6666



客場出戰世界盃外圍賽亞洲區四十強賽遭菲律賓悶和,中國國足主帥納 比在賽後新聞發佈會上表示,前兩場的大勝讓球員們產生了本場仍舊能夠輕 鬆取勝的錯覺。他認為如果隊員們能像本場的後45分鐘那樣踢,入球和勝利 遲早都會到來。



悶和菲律賓上半場表現差

★ 納比出現在新聞發佈廳 **声** 時,臉上不帶有任何表 情。中國國足的這場發佈會一反 常態地沒有球員一同參加,甚至 主教練本人也沒有率先對比賽進 行總結,而是直接請在場記者提

在回答提問時,納比提到, 儘管遭遇平局,但球隊在一定時 間段內的表現整體是不錯的。

"我對球隊後45分鐘的表現很 滿意,如果我們上半場像下半場 那樣打的話,我認為肯定會有入 球發生。"他說。

"球隊在上半場的威脅球不 多,再加上我們對面是一支積極 的對手,他們在開場後的密集防 守給我們製造了不少麻煩。但我 認為球員們在下半場的進攻、節 奏、包括配合都打得不錯。"他 補充説。

> 本次球隊的最終23人大名 單中只有3名 前鋒入選, 日全部



了正選陣容中,這意味着球隊在 進攻端沒有任何"後手"可言。 面對有記者關於為何最終將尖刀 球員韋世豪和楊立瑜排除出大名 單的提問時,納比簡明扼要地回 出 現 在 答: "我們是根據狀態而非位置 來確定大名單的 組成。"

是年內兩隊三次交鋒中菲律賓唯 一次在結果上未處下風。繼續 在廣州以8:1狂勝對手。短短 不到兩年半時間,中國隊戰勝菲 律賓隊越發困難,直至如今未能 取勝,納比坦言, "不是所有的

本場比賽被菲律賓逼和,也 比賽都是能夠出現狂勝的。"

將在11月進行的四十強賽 第五輪比賽中,中國隊將在客場 往前回顧兩隊在2017年6月的交 挑戰本組最強對手敘利亞。展望 手,當時同樣由納比執掌的國足 這場國足提前到來的"生死 戰",納比表示,"現在我們要 做的就是力拚下一場,為了晉級 的目標繼續努力。"

■新華社

中國女足在中國香河國家足球訓練基地的選拔集訓日 前結束,球隊主教練賈秀全在總結本階段的球員表現時 説,有一半的新人都體現了自身的特點。

本次集訓分為兩階段,其中第一階段為期六天,在本階段 表現出色的球員將有機會參加第二階段集訓和重慶永川四國 賽。賈秀全透露,球員來到香河之前,就已經讓他們保持一定 的訓練。在集訓開始後,隊員不僅進行了恢復訓練,還打了兩 場教學賽。

賈秀全表示,從兩場比賽來看,一半的新人都有一定的 特點。"還是那句話,就是欠練。其實有些球員條件很好,如 果給我兩年或者四年的時間,可能都有點戲。現在看的話,一 方面欠練,另一方面很多東西還不夠。比如在攻防上,她們到 這個年齡都應該比較成熟了,但實際上還是比較嫩,所以要補 充的地方還是很多。"

"球員慾望都很高,雖然她們的身體狀態不在最好的 時候, 但是球員的表現和努力程度都很好,希望她們能夠 更加強勢。現在95、96、97年齡段還是有些人才的, 接下 來怎麼能抓住? 這是關鍵。"

第二階段的集訓於16日開始,賈秀全表示,考慮到軍運 會,這幫球員中可能有三分之二會留下參加第二階段(集 訓) ,通過近一段時間的磨合,這些新人會給球隊增加活力。 展望下月初的四國賽,賈秀全説: "這次比賽我們請的巴西、 加拿大和新西蘭,我們女足別怕輸,和這些強隊去抗衡我覺得 挺有好處的。我會給她們機會,在永川的比賽中,如果那位球 員通過考驗了,那就是真正可以用上了。"

"通過近一周的訓練,我挺滿意的。肯定有些人要回 去,但這並不是末日,一定有機會再回來的。球隊的整體框架 沒有變,只是我需要一些新的充滿活力和特點的球員。我們的 戰術要求是讓球更快一些,我們會按照新的要求去 選人。"賈秀全説。



香港羽毛球隊日前出戰 丹麥羽毛球賽首圈賽事,其 中張雁宜在女單直落兩局擊 敗世界排名第二的日本球手 山口茜;至於混雙鄧俊文/謝 影雪組合,則以2:1反勝荷 蘭組合過關。

世界排名第27位的張 雁宜,首圈對手為日本名 將、世界排名第二位的山口 茜;首局於中段起一直保持 領先,並以21:19先下一 城。到第二局,張雁宜表現 依然出色,讓山口茜未有任 何機會,最終再贏21:18, 只花了42分鐘便淘汰對 手,次圈將面對西班牙名將 馬琳。

鄧俊文/謝影雪的混雙 組合,首圈對手為荷蘭的 Robin Tabeling/Selena Piek, 首局"鄧謝配"演出平 平,以9:21 先輸一局;到 第二局,鄧俊文/謝影雪表 現開始回穩,贏21:17扳 平局數;到第三局,兩隊 組合互有攻守,局勢陷於 膠着,結果"鄧謝配"險 勝22:20晉級,次圈將對 戰馬來西亞組合吳順發/賴 潔敏。

其餘戰果方面,李卓耀 於男單以21:16、14:21、 18:21 不敵丹麥的 Rasmus Gemke; 黄永棋則以 15: 21、17:21不敵"一哥"桃 田賢斗。

■香港文匯報記者 楊浩然



■千餘運動員展青春活力。

香港文匯報訊(記者馮雷河南報 道)2019年河南省武術特色學校比賽日前在 河南省溫縣陳家溝舉辦,共有106所"武術 特色學校"代表隊、1060名運動員參加比

香港文匯報記者馮雷 攝

本次比賽由河南省體育局、省教育廳 聯合主辦,分為集體項目和個人項目兩大 類。其中集體項目又分中學組和小學組, 比賽內容為趣味武術健身拳操10人集體演

練和長拳一(二)段單人及對練演練;個人項 目為自選項目,比賽內容為傳統、自選拳 術或器械任選其一。

-:-

114人獲得個人項目一等獎,焦作市 實驗小學、濟源市玉川路小學、鄭州市金 水區黃河路第一小學獲得小學組團體總分 前三名,周口淮陽豫東學校、周口扶溝包 屯高級中學、許昌襄城白塔寺學校獲得中 學組團體總分前三名。朱美晨等24名同志 被評為"優秀輔導員"。

河南省武術運動管理中心主任馬全鈞 説,中華武術文化源遠流長、生生不息,培 養青少年對傳統文化的認同感,武術人責無 旁貸。此次比賽既是對"武術特色學校"工 作的檢驗,又是全省中小學武術愛好者力 量、團結、健康、向上的一次完美展示,更 是青春活力大檢閱。

從2015年11月開始,河南省體育 局、教育廳率先在全國組織開展創建"武 術特色學校"工作,共有109所中、小學 校被命名為武術特色學校。





明年將會獨家直播 2020歐洲國家盃的 Now TV16日進行節目巡禮, 並邀請了正參加世界盃外 圍賽的香港隊到場支持, (右起)葉鴻輝、夏志明及 黃洋等現役港腳更即場分 享對歐洲國家盃的看法, 與現場觀眾大談波經。 香港文匯報記者郭正謙 攝

eSoon **E**

www.eSoon-Travel.com 北美新浪合作伙伴,24/7快速查詢最便宜機票,線上輕鬆訂位 全美免費電話: 1-888-249-6688

幸福極光5或7天

第799_世元 達拉斯,休士頓,新奧爾良1-8天 \$45_世 光計程車 TAXI GOIGOIGOI 16分平溪放天燈一日遊 三大湖芝加哥密爾沃基底特律6天 \$372@J (以車計費·最多乘載4人) \$149元/車 夏威夷檀香山,茂宜島,大島3-7天 \$198/世

713-581-2418 / 1800-725-1312 9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

余忠球 余誠儀



Dr. Tommy C. Yee, FOAA; Dr. Dixie S. Yee Therapeutic Optometrist, Optometric Glaucoma Specialist

(Delta Orthokeratology)

Lens Innovator (FDA Investigator)

電腦製鏡、當天起貨 五天營業、週三、四休息

(713) 776-8577

9198 Bellaire Blvd., Suite A Houston, TX 77036 (三余中心內)



專業治療 713-796-1500 德州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾

|田納西州大學醫學院專科|病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照|胱疾病。男性性功 任教德州大學醫學院及 能障礙,不育 貝勒醫學院 (中英文應診)

我們接受Medicare

★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

Austin (512) 490-6777,1-888-688-8821 9800 N. Lamar Blvd., #110 AUSTIN, TX 78753

Houston (713) 988-8282,1-800-878-6868

Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828 600 Data Dr.Suite #101 Plano, TX 75075

Oklahoma (405) 842-2919.1-800-688-0988 USA Gateway 中國國內特廉機票20%-50%折扣價 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036 2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112 \$99起从 s49k从 峇里島超值遊5天 秘鲁中文深度遊:以色列心靈之旅6天:歐洲循環 皇家風情北京5天



張家界純玩6天 珠江美食+貴州黃果樹超值遊10天 \$99 珠江美食+港珠澳大橋超值遊6天 \$99起人 鼓浪嶼、福建土樓、武夷山7天

新加坡、馬來西亞超值遊6天 \$199_{₺/}人 **運送** 臺灣環島超值觀光團7天 \$249 E/A 越南下龍灣、西貢超值遊7天 \$299 E/A 指定日期·買一送 動感日本東京大阪6天 \$499 aux

\$1380_{起从} 7條線路/自由組合 (EUR) €78 起从天 \$1899起人 (6人成行)

s319 起+稅/人 起+稅/人 (Galveston來回)

黃石精品系列4~10天 \$398 起/人 NOW ~10 /11/2019出發



明星假期 Majestic Vacations www.majestic-vacations.com 2019年最新行程請上網查詢,兩人保證輕鬆成行,歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價! www.majestic-vacations.com

保證成行 Land Price Only

ACTIVE USTOA



《大鵬劇場秀》

舞蹈,觀眾互動等多种表現形式。







▲ 節目截圖

以脫口秀為中心,加入音樂表演,小品表演,

節目介紹:

《大鵬劇場秀》是《大鵬嘚吧嘚》的另一種線下演出模式,可以說是 精編版,或者帶有綜藝性質的《大鵬嘚吧嘚》。劇場秀模式部分借鑒 了美國輝煌了70年的王牌綜藝節目《周六夜現場》,以大鵬擅長的脫 口秀為中心,加入音樂表演,小品表演,舞蹈,觀衆互動等多種表現 形式,在豐富傳統脫口秀形式的同時,力求加強現場演出時的代入感 和即興感,事實證明,這種區別於線上信息單向傳播的互動傳播方式 為live演出增色不少,也取得了非常好的口碑。

大鵬嘚吧嘚:女運動員為治抑郁當妓女

播出時間:

每個週五上午10點,重播為週一早上5點和中午12點半。



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 偷看電視聽廣播

姜南國際電視STV15.3為方便觀眾收看, 「電視廣播合爲一體」

不需任何付費,

觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道, 行車間也可方便收聽,輕鬆獲取美南電視節目 以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下,讓觀眾24小時收看收聽:

1. 掃二維碼(QR code):**□**

觀眾只要掃描報上的二維碼, 就可連結到美南國際電視, 直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋: 觀眾只要在Goへ Southern TV- STV15.3 Houston

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

[http://media.magtv.com/?1497381&proc=1]

就可直接連結美南國際電視直播平台

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

Today America

GET

3. 下載Apps收看:

可在蘋果商店搜尋

「Today America」,

下載Apps,除了 可用手機讀報

更方便,也可以在Apps裡

收看STV15.3 電視直播。

如黑頭車時收聽廣播。話鏈接到車載音響設備(收據線/藍牙設備)。 效果更佳。



《美南大咖談》報紙預告:

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、 業界大咖。。。。。。

熱點時事、熱門話題、勵誌故事、 傳奇人生。。。。。。

美南國際電視最新訪談欄目

《美南大咖談》隆重上線!

本期嘉賓:休斯頓TMCO交響樂團 中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家 LULU LIU;

熱點話題:青年鋼琴家LULU LIU的 成長之路、青少年音樂教育等 歡迎點擊以下鏈接收看: https://youtu.be/TmqpViWMapA

10/7/2018 - 10/13/2019

最專業最即時多元的新聞報導,國際時事、 社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播,每週一到週五晚6點30 全球直播,掌握世界新聞脈動



,手機掃瞄二維碼就可24小時觀看該頻道,獲得廣大迴 響:為廣大觀衆,讓新聞播報更即時,美南國際電視STV15.3 時間為週一至週五傍晚6:30-7:30,讓觀衆行車間也可以方

便收聽,掌握國際和社區重大新聞資訊。 美南國際電視15.3創下華人媒體創舉,將電視與廣播融為 一體,帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採 用全新主播陣容,用專業新聞態度為社區觀衆帶來最即時多 元的新聞報導

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊,播報新聞同時也會穿 設備(數據機/藍芽設備),可收看及收聽該頻道





今日美國



今日美南







INTERNATIONAL TRADE CENTER

www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 | 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2019年10月份 電視頻道節目表





(國、臺、英語) E-mail: terry@terryfan.com, Http://www.terryfan.com

14905 Southwest Fwy. Sugar Land, TX 77478 SOUTHWEST 買房,賣房,置房,投資,貸款,全套服務 買全新屋高手,賣半舊屋拿手, 誠實可靠,值得信賴

衛浴,僅要3445,500 糖城湖邊美屋出售,近圖書館與郵局,鬧中取靜不可多,在優美的早餐間、廚房、客廳、 與臥室於賞到噴泉與恰人湖色,4房3廳3.5衛浴,3039平房呎賣價\$428,500(降價),最好 高中區Clements。 糖城双層洋房最好學區,3252平方呎,4房3廳,樓上有大遊戲間,四周環境優,Clements 高中,Forto Settlement初中,僅售5392,500 糖城二年新的當河上方房3廳3.5衛浴,樓上有自家電影室,和遊戲間,3233呎,地點適中, 社區內設備完善,僅高\$427,700

5. 新房買賣最佳服務,廣及休市,Memorial區,Bellaire市,Mo City,Katy, Sugar Land等市

281.207.5088, 281.772.0888



Design & Remodel

地毯 複合地板(12.3mm)\$2.99 /呎 & up 塑膠地板 實木複合地板

\$1.99 /呎 & up 複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & "

> \$3.99 /呎 & up \$5.99 /呎&^{up}

\$14.99 /呎&^岬

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊

832-353-6900

832-877-377



eenbriar_Dr., Stafford

野花牌绿蚁



抗菌消炎 止血止痛 预防感冒

防治咽喉痛、头痛、发烧、 咳嗽、鼻塞、感冒等。强 化细胞膜,增加白细胞活性, 防止细菌病毒入侵,增强免疫

蜂胶中的类黄酮类有抗菌 消炎的作用能抗细菌、真 菌和病毒,促进组织再生 促进代谢 增强体力

改善睡眠 对抗疲劳

延缓衰老 精力充沛 清除自由基 降低胆固醇 净化血液

蜂胶具有镇定安神的作用, 可以让人体进入深睡眠状 态,醒来后体力充沛,精 神焕发,改善亚健康状态

调节血脂,降低胆固醇和甘油三酯;清除 血管内壁的存积物,净化血液,软化血管 ,重新恢复血管弹性

巴西原裝進口"野花牌緑蜂膠Apiario Silvestre"北美亞太地區唯一合法總代理商 7130 Warden Ave, Suite 406, Markham ON, L3R 1S2, Canada 客服電郵: service@royalnatural.ca 北美免費長途: 1–866–690–4888 網訂購址: www.royalnatural.ca 歡迎訪問,祝您和家人幸福健康

加拿大皇家天然品有限公司

Naskila Gaming-您休閒娛樂的最佳去處

支付\$15 享用\$2





ROUTE ONE

EXPRESS

NON-STOP SERVICE

GREATLAND TOURS

8800 West Sam Houston Pkwy South Houston, TX 77099

Daily Pick-Up 8:45 AM Arrives Naskila 10:30 AM

Returns 5:15 PM PARK: Front lot of Greatland Tours Office

Departs Naskila 3:30 PM

DENNY'S 9766-B Katy Freeway Houston, TX 77055 Daily Pick-Up 9:00 AM Arrives Naskila 11:00 AN Departs Naskila 4:00 PM Returns 6:10 PM PARK

ny's lot next to Katy Freeway

ATHLINE COMMONS MALL 4400 North Freeway 45 Houston, TX 77022

Daily Pick-Up 9:20 AM Arrives Naskila 11:00 AM Departs Naskila 4:00 PM Returns 5:45 PM

almart lot near ATM outsid

OUETTA XING CENTER 155 Louetta Xing Spring, TX 77373 Daily Pick-Up 9:40 AM Arrives Naskila 11:00 AM Departs Naskila 4:00 PM

Returns 5:20 PM

ROUTE THREE

NEW! FIRST STOP GULFGATE MALL

2928 Woodridge Drive Houston, TX 77087 Daily Pick-Up 9:00 AM Arrives Naskila 11:15 AM Departs Naskila 4:15 PM

Returns 6:30 PM

PARK

In lot right behind Wendy's restauran

3922 Little York Rd

Houston, TX 77093 Daily Pick-Up 9:30 AM Arrives Naskila 11:15 AM parts Naskila 4:15 PM Returns 6:00 PM

NEW! THIRD STOP BURGER KING 10035 FM 1960 W Humble, TX 77338 Daily Pick-Up 9:45 AM Arrives Naskila 11:15 AM parts Naskila 4:15 PM

Returns 5:45 PM pping Center near Burger King



Livingston東部15分鐘 距離休斯頓最近的賭場!



歡迎來電預約:877.757.7 或者網上預訂:WWW.NASKILAEXPRESS.COM

店面租賃買賣 談判减免房租以及申請装修補貼



Susan Chana

Cell:281-928-6080

日餐轉讓: 10年賺錢老店 位於高收入區域,生意客源穩定

近10號 高速,Exxonmobil 繁華商業廣場內,設備齊全

誠意轉讓!請致電洽談。



Mia Li

Cell:832-290-3687

專精商業地產

酒店/辦公樓/購物中心/

倉庫/公寓/土地/農場/

飯店等買賣/投資/租賃



ANNA WANG

AW REAL ESTATE GROUP, LLC 德州共贏房地產 STOA INTL. REALTY

❶ 祥瑞花園−中國城首家高檔老年公寓熱售! 提供高質量的晚年生活!19 萬5起,預購從速!2020年春天入住!

2 10號東,近Down Town, 賺錢好打理25年美式五金店, 東主退休,年 净利潤15萬,存貨30萬75折賣,地產35萬,可單獨銷售

③ 剛上市Stafford 黃金地段7.23英畝商業用地加2萬尺(帶租客)倉庫熱

近59&610&45 交通便利84個單元公寓熱售 ⑤ 近8號290熱鬧商區,10年建築材料店,東主退休, 售75萬包括地產 SOLD

6 賺錢酒莊,中餐館和日式快餐店熱售!詳情請電!

判經驗和技 商業與住:

出租管理 誠信敬業 客戶至上 獨到的 見解和視角

住宅 新舊房屋買賣/投資/

🛐 President / Owner 🤏 w923374519w □ anna.wang@awreg.com www.awreg.com R01-STOA共赢房地產_C1234567_4



6001 Savoy Drive, Suite 120, Houston, TX 77036



註冊經紀人

YO JING SWIM 擁有頂級教練團 隊,豐富的教學場館,專業的服 務理念。共擁有3個校區,課程安 排分別坐落在糖城,中國城和 KATY校區





詳情請掃二維碼或者直接搜素微信客服號: yojingsugarland 糖城校區地址: 14111 Southwest Fwy Sugar Land TX 77478 中國城校區地址: 7731 Southwest FWY Houston,TX 77074 Katy 校區地址: 23440 Cinco Ranch Blvd,Katy,TX 77494

BBB RATING

行業領先

iTalkBB

中美熱播《激蕩》

在動蕩中 找尋財富與幸福



中文電視 🔳 +電話 📵

二合一套餐¹僅需\$4.99²/月

首月免費

立即撥打1-877-482-5522



休斯頓店

惠康廣場Suite Q 832-203-6006

達拉斯店

Plano百佳超市内 972-830-9888

www.iTalkBB.com 24小時咨詢熱線 1-87

ITalkBB and iTalk are trademarks of iTalk Global Communications, Inc., registered in the U.S. and other countries, 1. 家庭經濟計劃,需簽訂12個月合約,第1个月免费。可直撥美/加/中, 港/台等29個國家和地區:費用不包含綜合管理費\$3.95/月,產品開通費,通話費,運費等費用:電視\$14.99/月,電話電視一起訂購毎月再減\$10(限電視購買後的第1-12個月),票支付一 次性电视開通費\$59.99。全球包月計劃新用戶\$24.99/月,第1个月免費,需簽訂2年合約。全球包月計劃可無限撥打全球29個國家和地區,地區列表詳見官網;送2部手機500分鐘免費無限 國際長途服務,不包括美國境內通話,地區列表詳見官網。2. 廣告價格僅供參考。3.活動期間,用戶註冊可減免家庭電話開通費\$29.99;免運費,無設備費;4. BBB A+ Rating數據提取於

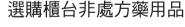
已獲得這些卡? 可獲得更多福利

透過UnitedHealthcare Dual Complete® (HMO D-SNP)計劃獲得比您現有Original Medicare更多的福利。該計劃將醫生、醫院和處方藥承保結合在單一計劃中 \$0計劃保費。

福利可能包括:



保健產品卡:每年\$940 補助額,可通過Walgreens





牙科護理:\$2,500綜合牙科 服務(包括裝假牙和根管治療)



健身房福利:網絡內 健身房會籍\$0定額手續費



聽覺護理:每兩年 **\$2,000** 助聽器補助額



交通協助:每年60趟單程接送



個人緊急應變系統(適用於 手機和有線電話):每週7天, 每天24小時,無額外費用



MEDICARE HEALTH INSURANCE

01-01-2019

01-01-2019

Note to Provider:

Ask this member for the card from their Medicaid
medical plan, Providers should use that card for
billing assistance. No medical plan card?
Pharmacists can use the non-managed care billing
information on the back of this card.

Note to Provide

JOHN L SMITH

Member ID

Issuer ID:

1EG4-TE5-MK72

HOSPITAL (PART A)

CAL (PART B)

Your Texas Benefits

立即參加免費的紅藍卡說明會!

聯合休士頓 亞裔資訊中心 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza内) Houston, TX 77072

10月22、29日 11月5、12、19、26日 (週二)下午2時

或親臨聯合休士頓亞裔資訊中心 週一至週五,上午9時至下午5時30分



聯合健康保險

社區健保計劃

週一至週五,上午9時至下午5時30分

uhcAsian.com

有特殊需要的人士如需特別幫助,可致電1-866-868-8988,聽力語言殘障專線711。計劃透過聯合健康保險公司(UnitedHealthcare Insurance Company)或其 關聯機構之一提供保險,上述公司是與聯邦醫療保險(Medicare,俗稱「紅藍卡」)簽有合約並與州政府醫療補助(Medicaid,俗稱「白卡」)方案簽有合約的 Medicare Advantage組織。參加註冊本計劃視本計劃與聯邦醫療保險的合約是否續約而定。本計劃提供給同時擁有州政府和聯邦醫療保險醫療補助的民眾。 福利限制和規定可能適用。 H4514_190911_105650_1_M_CT